



DÁIL ÉIREANN

*Déardaoin, 19 Feabhra, 2009
Thursday, 19th February, 2009*

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

*Déardaoin, 19 Feabhra, 2009
Thursday, 19th February, 2009*

10.30 a.m.

**ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS**

- 8a.** Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Cinneadh ón gComhairle maidir le bunú an Chórais Faisnéise Eorpaigh um Thaifid Choiriúla (ECRIS) a tharchur chuig Comhchoiste.
 Motion *re* Referral to Joint Committee of proposed approval by Dáil Éireann for a Council Decision on the establishment of the European Criminal Records Information System (ECRIS).
- 8b.** Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunú “Eurodac” chun mérarloig a chur i gcomparáid agus lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagrach i scrídú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta a tharchur chuig Comhchoiste.
 Motion *re* Referral to Joint Committee of proposed approval by Dáil Éireann for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the establishment of “Eurodac” for the comparison of fingerprints and establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection.
- 6a.** An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail 2009 — Ordú don Dara Céim.
 Financial Emergency Measures in the Public Interest Bill 2009 — Order for Second Stage.

**FÓGRA I dTAOBH GNÓ NUA
NOTICE OF NEW BUSINESS**

- 18a.** Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Cinneadh ón gComhairle maidir le bunú an Chórais Faisnéise Eorpaigh um Thaifid Choiriúla (ECRIS).
 Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann for a Council Decision on the establishment of the European Criminal Records Information System (ECRIS).
- 18b.** Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunú “Eurodac” chun mérarloig a chur i gcomparáid.
 Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann for a Regulation of the European

Parliament and of the Council concerning the establishment of “Eurodac” for the comparison of fingerprints.

18c. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagach i scrídú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta.

Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection.

18d. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le togra go leanfaidh alt 17A den Acht um Ghalair Ainmhithe 1966 i bhfeidhm ar feadh na tréimhse dar críoch an 8 Márta, 2010.

Motion *re* Proposed approval by Dáil Éireann of a proposal that section 17A of the Diseases of Animals Act 1966 shall continue in force for the period ending on 8th March, 2010.

**I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS**

Billí a thionscnamh : Initiation of Bills

Tíolactha:
Presented:

6a. An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail 2009 — Ordú don Dara Céim.

Financial Emergency Measures in the Public Interest Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú, ar mhaithe le leas an phobail, maidir le ranníoc a ioc ag daoine áirithe sa tseirbhís phoiblí (lena n-áirítear comhaltaí de Thithe an Oireachtas agus sealbhóirí oifige áirithe) atá ina gcomhaltaí de scéim pinsean ceirde nó de shocrú pinsean (cibé ainm a thugtar air) dá bhforáltear faoi na hAchtanna Aoisliúntas 1834 go 1963 nó faoi aon achtachán nó beart riarracháin eile a bhfuil an éifeacht chéanna leis nó a gceanglaitear ar Aire amháin nó níos mó den Rialtas í nó é a dhéanamh nó a cheadú, nó toiliú léi nó leis (cibé slí ina mbeidh sé sainráite), do dhéanamh socrú maidir le laghdú a dhéanamh ar an méid is iníocha, nó ar an ráta iócaiochta, as airgead a sholáthraítear ag an Oireachtas nó as an bPríomh-Chiste nó toradh fáis an Chiste sin le daoine áirithe i leith seirbhísí áirithe don Stát nó thar ceann an Stáit, do dhéanamh socrú maidir le halt 4 den Acht Rialtais Áitiúil 1998, leis na hAchtanna Cánach Ioncaim agus le Cuid 4A den Acht Comhdhlúite Leasa Shóisialaigh 2005 a leasú, do dhéanamh socrú maidir le dliteanais, fabhrúithe nó íocaiochtaí atá dlite faoi scéim ar a dtugtar an Scéim Bhainistithe Dramhaíola Feirme a iarchur agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara.

Bill entitled an Act, in the public interest, to provide for the payment of a contribution by certain persons in the public service (including members of the Houses of the Oireachtas and certain office holders) who are members of an occupational pension scheme or pension arrangement (by whatever name called) which is provided for under the Superannuation Acts 1834 to 1963 or any other enactment or administrative measure to like effect or is required to be made, approved of or consented to (however expressed) by one or more than one Minister of the Government, to provide for the reduction of the amount payable, or rate of payment, out of moneys provided by the Oireachtas or the Central Fund or the growing produce of that Fund to certain persons for certain services to or on behalf of the State, to provide for the amendment of section 4 of the Local Government Act 1998, the Income Tax Acts and Part 4A of the Social Welfare Consolidation Act 2005, to provide for the deferral of liabilities, accruals or payments due under a scheme known as the Farm Waste Management Scheme and to provide for related matters.

—An tAire Airgeadais.

Tabhairt Isteach:
Introduction:

6b. An Bille um an mBanc-Chorparáid Angla-Éireannach (Uimh. 2) 2009 — An Chéad Chéim.

Anglo Irish Bank Corporation (No. 2) Bill 2009 — First Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le ceapadh cigire i leith ghnóthaí na Banc-Chorparáide Anglo-Ireannáí Teoranta; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe comhghaolmhara.

Bill entitled an Act to provide for the appointment of an inspector into the affairs of Anglo Irish Bank Corporation Limited; and to provide for connected matters.

—*Joan Burton.*

Fógraí Tairisceana : Notices of Motions

8a. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh an bhirt bheartaithe seo a leanas:

togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le bunú an Chórais Faisnéise Eorpaigh um Thaifid Choiiriúla (ECRIS) i bhfeidhmiú Airteagal 11 de Chreat-Chinneadh 2008/XX/JHA,

ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Samhain 2008, a tharchur chuig an gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan de réir mhír (2) d’Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 25 Feabhra, 2009, teachtaireacht a chur chuig an Dáil ar an modh a phorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm ag Buan-Ordú 86(2) dá réir sin.

That the proposal that Dáil Eireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measure:

a proposal for a Council Decision on the establishment of the European Criminal Records Information System (ECRIS) in application of Article 11 of Framework Decision 2008/XX/JHA,

a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 28th November, 2008, be referred to the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women’s Rights in accordance with paragraph (2) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 25th February, 2009, shall send a message to the Dáil in the manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply.”

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

8b. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe, arna chur ar fáil le hAirteagal 3 den cheathrú Prótacal atá leagtha amach i gConradh Amstardam, fógra a thabhairt d’Uachtaráin na Comhairle gur mian léi a bheith páirteach i nglacadh agus i bhfeidhmiú na mbeart beartaithe seo a leanas:

(i) togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunú ‘Eurodac’ chun mérarloig a chur i gcomparáid chun Rialachán (CE) Uimh. [.../...][lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagrach i

That the proposal that Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option, provided by Article 3 of the fourth Protocol set out in the Treaty of Amsterdam, to notify the President of the Council that it wishes to take part in the adoption and application of the following proposed measures:

(i) a proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the establishment of ‘Eurodac’ for the comparison of fingerprints for the effective application of Regulation (EC) No. [.../...] [establishing the criteria and mechanisms

scrúdú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta arna thaisceadh i gceann de na Ballstáit ag náisiúnach tríú thír nó ag duine gan stát] a fheidhmiú go héifeachtach; agus

- (ii) togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagrach i scrúdú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta arna thaisceadh i gceann de na Ballstáit ag náisiúnach tríú thír nó ag duine gan stát,

ar bearta beartaithe iad ar leagadh cóipeanna síobh faoi bhráid Dháil Éireann an 5 Eanáir, 2009, a tharchur chuig an gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan de réir mhír (2) d'Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 25 Feabhra, 2009, teachtaireacht a chur chuig an Dáil ar an modh a fhorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm ag Buan-Ordú 86(2) dá réir sin.

for determining the Member State responsible for examining the application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person]; and

- (ii) a proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person,

copies of which proposed measures were laid before Dáil Éireann on 5th January, 2009, be referred to the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights in accordance with paragraph (2) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 25th February, 2009, shall send a message to the Dáil in the manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply.”

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

8c. “Go ndéanfar, d'ainneoin aon ní sna Buan-Orduithe, cead a thabhairt chun Bille na nGiúiréithe (Leasú) 2008 a tharraingt siar.

That, notwithstanding anything in Standing Orders, leave be granted to withdraw the Juries (Amendment) Bill 2008.”

—*Aengus Ó Snodaigh.*

18a. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d'fheidhmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh an bhírt bheartaithe seo a leanas:

togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le bunú an Chórais Faisnéise Eorpaigh um Thaifid Choiríúla (ECRIS) i bhfeidhmiú Airteagal 11 de Chreat-Chinneadh 2008/XX/JHA,

ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Samhain, 2008.

That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measure:

a proposal for a Council Decision on the establishment of the European Criminal Records Information System (ECRIS) in application of Article 11 of Framework Decision 2008/XX/JHA,

a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 28th November, 2008.”

—An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.

18b. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe, arna chur ar fáil le hAirteagal 3 den cheathrú Prótacal atá leagtha amach i gConradh Amstardam, fógra a thabhairt d’Uachtaráin na Comhairle gur mian léi a bheith páirteach i nglacadh agus i bhfeidhmiú an bhírt bheartaithe seo a leanas:

togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunú ‘Eurodac’ chun mérarloig a chur i gcomparáid chun Rialachán (CE) Uimh. [...] [lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagrach i scrídú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta arna thaisceadh i gceann de na Ballstáit ag náisiúnach tríú thír nó ag duine gan stát] a fheidhmiú go héifeachtach,

ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 5 Eanáir, 2009.

That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option, provided by Article 3 of the fourth Protocol set out in the Treaty of Amsterdam, to notify the President of the Council that it wishes to take part in the adoption and application of the following proposed measure:

a proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the establishment of ‘Eurodac’ for the comparison of fingerprints for the effective application of Regulation (EC) No. [...] [establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining the application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person],

a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 5th January, 2009.”

—An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.

18c. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe, arna chur ar fáil le hAirteagal 3 den cheathrú Prótacal atá leagtha amach i gConradh Amstardam, fógra a thabhairt d’Uachtaráin na Comhairle gur mian léi a bheith páirteach i nglacadh agus i bhfeidhmiú an bhírt bheartaithe seo a leanas:

togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear an Ballstát atá freagrach i scrídú iarratais ar chosaint idirnáisiúnta arna thaisceadh i gceann de na Ballstáit ag náisiúnach tríú thír nó ag duine gan stát,

ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 5 Eanáir, 2009.

That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option, provided by Article 3 of the fourth Protocol set out in the Treaty of Amsterdam, to notify the President of the Council that it wishes to take part in the adoption and application of the following proposed measure:

a proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person,

a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 5th January, 2009.”

—An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.

18d. “Go mbeartaíonn Dáil Éireann go leanfaidh alt 17A (a cuireadh isteach le halt 2(1) den Acht um Ghalair Ainmhithe (Leasú) 2001 (Uimh. 3 de 2001)) den Acht um Ghalair Ainmhithe 1966 (Uimh. 6 de 1966) i bhfeidhm ar feadh na tréimhse dar críoch an 8 Márta, 2010.

That Dáil Éireann resolves that section 17A (inserted by section 2(1) of the Diseases of Animals (Amendment) Act 2001 (No. 3 of 2001)) of the Diseases of Animals Act 1966 (No. 6 of 1966) shall continue in force for the period ending on 8th March, 2010.”

—*An tAire Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia.*

MEMORANDA

*Déardaoin, 19 Feabhra, 2009
Thursday, 19th February, 2009*

Cruinniú den Choiste um Chuntais Phoiblí i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 10 a.m.
Meeting of the Committee of Public Accounts in Committee Room 1, LH2000, at 10 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eorpacha i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 11.30 a.m.
Meeting of the Joint Committee on European Affairs in Committee Room 4, LH2000, at 11.30 a.m.

SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL

Reachtúil:

1) Tuarascáil Bhliantúil do Thithe an Oireachtais ón Aire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí de réir Alt 26 d'Acht na nDídeanaithe 1996, arna leasú (don tréimhse 1 Eanáir go 31 Nollaig, 2008).

2) An tÚdarás um Bóithre Náisiúnta. Tuarascáil Bhliantúil, 2008 ina gcorpraítear Clár do 2009.

3) Na Rialacháin Leasa Shóisialaigh (Éilimh agus Íocaíochtaí Comhdhlúite agus Rialú) (Leasú) (Uimh. 2) (Forlónadh Luathchúraim Leanaí) 2009 (I.R. Uimh. 54 de 2009).

4) An Bord um Ghearáin i gcoinne an Gharda Síochána. Cuntas Iniúchta, 2007.

5) Togra le haghaidh Rialacháin ó

Statutory:

1) Annual Report to the Houses of the Oireachtas by the Minister for Justice, Equality and Law Reform in accordance with Section 26 of the Refugee Act 1996, as amended (for the period 1 January to 31 December, 2008).

2) National Roads Authority. Annual Report, 2008 incorporating Programme for 2009.

3) Social Welfare (Consolidated Claims, Payments and Control) (Amendment) (No. 2) (Early Childcare Supplement) Regulations 2009. (S.I. No. 54 of 2009).

4) Garda Síochána Complaints Board. Audited Accounts, 2007.

5) Proposal for a Regulation of the European

Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, maidir le faisinéis don phobal i gcoitinne faoi tháirgí leighis, lena n-úsáid ag an duine, atá faoi réir oidis liachta, Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 lena leagtar síos nósanna imeachta Comhphobail maidir le húdarú agus maoirsiú táirgí leighis lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 662.

6) Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, maidir le faisinéis don phobal i gcoitinne faoi tháirgí leighis atá faoi réir oidis liachta, Treoir 2001/83/CE maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí leighis lena n-úsáid ag an duine mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 663.

7) Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, maidir le cónaí-saireachas ar tháirgí leighis lena n-úsáid ag an duine, Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 lena leagtar síos nósanna imeachta Comhphobail maidir le húdarú agus maoirsiú táirgí leighis lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 664.

8) Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, maidir le cónaí-saireachas, Treoir 2001/83/CE maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí leighis lena n-úsáid ag an duine mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 665.

9) Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena ndéanar Treoir 2001/83/CE a leasú maidir le táirgí leighis a fhalsaítear i ndáil lena gcéannacht, lena stair nó lena bhfoinse a chosc ar dhul isteach sa slabhra soláthair dlíthiúil táirgí leighis mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 668.

Parliament and of the Council amending, as regards information to the general public on medicinal products for human use subject to medical prescription, Regulation (EC) No. 726/2004 laying down Community procedures for the authorisation and supervision of medicinal products for human and veterinary use and establishing a European Medicines Agency together with explanatory information note. COM (2008) 662.

6) Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending, as regards information to the general public on medicinal products subject to medical prescription, Directive 2001/83/EC on the Community code relating to medicinal products for human use together with explanatory information note. COM (2008) 663.

7) Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear, maidir le cónaí-saireachas ar tháirgí leighis lena n-úsáid ag an duine, Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 lena leagtar síos possibilitàsimeachta Comhphobail maidir le húdarú agus maoirsiú táirgí leighis lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach mar aon le nóta faisinéise míniúcháin. COM (2008) 664.

8) Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending, as regards pharmacovigilance, Directive 2001/83/EC on the Community code relating to medicinal products for human use together with explanatory information note. COM (2008) 665.

9) Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2001/83/EC as regards the prevention of the entry into the legal supply chain of medicinal products which are falsified in relation to their identity, history or source together with explanatory information note. COM (2008) 668.